

|

61993J0038

???????? ??? ???????????? (???? ?????) ??? 5?? ????? 1994. - H. J. GLAWÉ SPIEL- UND
UNTERHALTUNGSGERÄTE AUFSTELLUNGSGESELLSCHAFT MBH & CO. KG ???
FINANZAMT HAMBURG-BARMBEK-UHLENHORST. - ?????? ??? ??? ?????? ??????????????
??????????: FINANZGERICHT HAMBURG - ??????????. - ??? - ??? ???? - ??????????
???????? ???????????? - ??? ???? ???? ???? ?????. - ??????? C-38/93.

???????? ??? ???????????? ??? ????????????? 1994 ?????? I-01679

?????????
?????????
????????? ??? ?????????
????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????????????

??????? ????????

++++

????????????? ?????????? * ?????????????? ??? ?????????????? * ?????? ??? ??? ?????? ?????????? *
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? * ??? ???? ?????? ??? ?????? * ?????? ??????????
* ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? * ?????????? ??????????
????????????? * ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????

(??????? 77/388/??? ??? ?????????????, ?????? 11, ?????? ?, PAR 1, ?? ?')

??????????

? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 11, ?????? ?,
????????????? 1, ?????????? ?', ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????. ??? ???? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ???? , ?????????????????????
????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?' ?????? ??? ?????? ??????, ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?
????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???.

? ?????????????? ???????, ???????, ?????? ?? ??????????? ??? ??? ?????? ??? ? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
?????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ?????? ?????????.

??????????

????? ????????? C-38/93,

??? ????? ?? ?????????????? ??????? ??? Finanzgericht Hamburg (????????????????? ?????????????? ???
?????????????) ????? ?? ??????????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????? ???, ?? ???
?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????? ???????

H. J. Glawe Spiel- und Unterhaltungsgeraete Aufstellungsgesellschaft mbH & Co. KG

???

Finanzamt Hamburg-Barmbek-Uhlenhorst,

? ??????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 11, ?????? ?,
?????????????? 1, ?????????? '?', ??? 3, ?????????? '?', ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
77/388/???, ??? 17?? ?????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ??????????????? ??? ??????? ??????, ???
?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????:
????????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49),

?? ??????????????? (????? ??????),

?????????????? ??? ????? G. F. Mancini, ?????????? ??????????, Diez de Velasco, ?. ?. ?????????, F. A.
Schockweiler (??????????) ??? P. J. G. Kapteyn, ??????????,

????????? ??????????????: F. G. Jacobs

?????????????: H. A. Ruehl, ??????? ?????????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

* ? H. J. Glawe Spiel- und Unterhaltungsgeraete Aufstellungsgesellschaft mbH & Co. KG,
????????????????????? ??? ??? ??????????? ?? ?. J. Raedler, ?????????? ??????????????, ??? ??? M.
Lausterer, ?????????? ??????????,

* ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????? ?. Roeder, Ministerialrat ???
????????????????????? ??????????????? ?????????????????, ??? C.-D. Quassowski, Regierungsdirektor ???
?????? ???????????????,

* ? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? J. D. Colahan, ??? Treasury
Solicitor' s Department, ??????????????????? ??? ??? D. Bethlehem, barrister,

* ? ?????????????? ??? ??????????????? ???????????????, ?????????????????????? ??? ??? J. Grunwald, ?????? ???
?????????? ???????????????,

???????? ?????? ??? ??????? ??????????????,

???? ??????? ??? ????????????? ?????????????? ??? H. J. Glawe Spiel- und Unterhaltungsgeraete
Aufstellungsgesellschaft mbH & Co. KG, ??? ????????????? ??????????????, ????????????????????? ???
??? ?. Roeder ??? ??? J. Sedemund, ?????????? ??????????, ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ??? ??? ????????????? ????? ?? ?????????????? ??? 20?? ?????????????? 1994,

???? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 3?? ?????????? 1994,

????????? ??? ??????????

?????????

?????????? ??? ???????????

1 ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 1992, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 8
????????????????? 1993, ?? Finanzgericht Hamburg ?????????, ?????????? ??? ??????? 177 ???
????????????? ???, ??? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 11, ?????? ?,
?????????????? 1, ?????????? ?, ??? 3, ?????????? ?, ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
77/388/???, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ???
????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????:
????????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ??????: ?????? ?????????).

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? H. J. Glawe Spiel- und
Unterhaltungsgeraete Aufstellungsgesellschaft mbH & Co. KG (??? ?????: Glawe) ??? ???
Finanzamt Hamburg-Barmbek-Uhlenhorst (??? ?????: Finanzamt), ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?
?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? Glawe ??? ?? ?????? 1991.

3 ? Glawe ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ??? ??? ??????. ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?
????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????. '????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
?????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
?????????. ??, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? (??? ?????: ??????) ??? ?????????????????? ??? ?????????, ?????? ??????????????????????
????? ??? ??????????. '????? ? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ?????????? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????,
??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??? ??????????????????. ?? ??????????
????????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? 60 % ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????? (?? ?????????????????? ??????), ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
?????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????, ??? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? 40 %,
????????????????? ??? ??????????.

8 ???? ?????? ??? 27?? ??????? 1990, C-126/88, Boots Company (??????? 1990, ?. ?-1235, ????? 19), ?? ??????????? ?????? ??? ? ?????????? ???? ???????? ?????????? ????? ?????????? ???? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? 11, ????? ?, ??????????? 1, ?????????? '? ,??? ?????? ?????????, ?????? ???? ???? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? 23?? ??????????? 1998, 230/87, Naturally Yours Cosmetics (???????? 1988, ?. 6365, ????? 16), ????????? ?? ??? ?????? ? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ??????????,

??????????

T? ????? 11, ????? ?, ?????????? 1, ????????? ?', ??? ????? ??????? 77/388/??? ???
 ??????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????
 ??? ?????? ?????? ????????? * ????? ????????? ????? ?????????????????? ?????: ?????? ???
 ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ?? ? ??? ?????????? ????? ??
 ?????????? ????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????
 ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ????? ????????? ??
 ????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????
 ?????????,